

بسم الله الرحمن الرحيم

تنبيه وتنويه

أصل هذا الكتاب : أننا كنا طلابا في معهد الخرطوم الدولي للغة العربية لغير الناطقين بها وكان من المقررات مادة تدريب المعلمين حيث يكلف فيها الطالب زيادة على الامتحان أن يقوم باختيار موضوع خاص بالمادة ، يبحث فيه بحثا موجرا يعطى درجة عليه تضاف إلى درجات المادة وكان بعض الطلاب يعرضون ما قاموا باختياره من مواضيع على زملائهم ليناقشوه حوله.

فعزمت على اختيار موضوع ينفعني بصفتي معلما وينفع إخواني كذلك فاخترت هذا الموضوع - المعلم الداعية : إعداده - صفاته - وقمت بتقديمه أمام الزملاء وهم خليط متباين من الأفكار والأجناس فهم من جنسيات متعددة وبلدان مختلفة ويعتقدون أفكارا متنوعة. فاستحسن بعضهم أصل الموضوع وأثنى عليه وشجعني بمواصلة البحث فيه والاهتمام به وقابله بعضهم بعاصفة من الاستنكار والسخرية حتى أنني أذكر أن أحدهم قال لي : كيف يدعو إلى الله معلم الرياضيات الذي يدرس $1+1$ التي تساوي ٢ هل يقول : ٣ وفي الحقيقة لم تكن الإجابة واضحة لي عند طرحه السؤال مما زاد تصميمي وقناعتني بأهمية الموضوع وكانت سخريته دافعا لي وحافزا للاستزادة في هذا الموضوع والقراءة المتواصلة فيه والانشغال به والتفكير الجاد فيه.

وفي الحقيقة كنت مشغولا بالموضوع ذهنيا ومنشغلا عنه عمليا لانصرافي لإتمام البحث التكميلي للماجستير وبعد التخرج من المعهد صرفتني عنه صوارف سفر وعمل مما شغلني عن طباعته وهذا من حسن الحظ لأن أصوله لم تفارقني في حلي وترحالي مما جعلني أزيد عليها وأحتزل منها وأستبعد عنها. وما مكنتني لعرضه على مجموعة من الإخوة الباحثين والدعاة المعروفين فأفادوني إفادات قيمة كان لها أطيّب الأثر في إخراجهم على هذه الصورة التي أمل أن يستفيد منها القارئ الكريم والمعلم خاصة فجرى الله من أفادني خيرا وأجزل له الثوبة.

ورأيت أن أحذف من الكتاب المطبوع الشطر الثاني من العنوان : إعداده - صفاته . مكتفيا بالشطر الأول وهو : المعلم الداعية. نسبة لتعلق الموضوع بالقراء بصفة عامة والمعلمين بصفة خاصة أما الإعداد والتكوين فيتعلق بمعاهد إعداد المعلمين وكلليات التربية أكثر من تعلقه بالمعلم والقراء.

المُقَدِّمَة

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره. ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا. مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ. وأشهد ألا إله إلا الله وحده لا شريك له. وأشهد أن محمدا عبده ورسوله ﴿يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ

تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ ﴿١﴾ ﴿يَتَأَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ

مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي

تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾ ﴿٢﴾ ﴿يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ

وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ ﴿٣﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾ ﴿٤﴾ ﴿٥﴾

أما بعد فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَأَحْسَنَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحْدَثَاتُهَا وَكُلَّ مُحْدَثَةٍ بِدْعَةٍ وَكُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلَّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ. ^(١)

خلق الله أبانا آدم عليه السلام وأسكنه الجنة. وكان قبل خلق أبينا آدم قد خلق القلم. ^(٥) فقال له: اكتب. قال: رب وماذا أكتب. قال: اكتب مقادير كل شيء حتى تقوم

^(١) سورة آل عمران آية ١٠٢

^(٢) سورة النساء آية ١

^(٣) سورة الأحزاب آيتان ٧٠-٧١

^(٤) صحيح مسلم، كتاب الجمعة، باب: تخفيف الصلاة والخطبة، حديث رقم: ١٤٣٥ / سنن النسائي، كتاب صلاة

العيدين، باب: كيفية الخطبة، حديث رقم: ١٥٦٠ / سنن أبي داود: كتاب السنة، باب: في لزوم السنة، حديث رقم:

١٩٩١ / سنن ابن ماجه، المقدمة، باب: اجتناب البدع والجدل، حديث رقم ٤٥

^(٥) اختلف العلماء في أيهم خلق أولا (القلم أم العرش) على قولين:

أ. القلم مخلوق أولا. وهو قول ابن جرير الطبري وابن الجوزي وأبي العلاء الهذلي.

ب. العرش مخلوق أولا. وهو قول الجمهور. قال ابن تيمية رحمه الله تعالى: والذي عليه الجمهور أن العرش خلق

أولا. قال ابن القيم رحمه الله في النونية الشافية:

الساعة وذلك قبل خلق السماوات والأرض بخمسين ألف سنة^(١) وبعد أن أكل آدم عليه السلام من الشجرة أهبطه الله سبحانه وتعالى إلى الأرض بعد أن هبأ له أسباب المعرفة الموصلة إليه. قال الله تعالى ﴿ قَالَ أَهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هَذَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى ﴾^(٢) وهذه الآية عامة في كل من تمسك واتبع هدى الله عز وجل ولذا قال ابن عباس مفسرا لها : تكمل الله لمن قرأ هذا القرآن وعمل بما فيه ألا يضل في الدنيا ولا يشقى في الآخرة^(٣) والقلم الذي خلقه الله عز وجل هو الذي دونت به الأشياء قبل خلق السماوات والأرض كما جاء في الحديث السابق وبعد ذلك صارت الأقلام تدون بها العلوم والمعارف التي هي من عند الله عز وجل قال الله تعالى ﴿ وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴾^(٤) قَالُوا سُبْحَنَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٥﴾ قَالَ يَتْلُو

والناس مختلفون في القلم	الذي كتب القضاء به من الديان
هل كان قبل العرش أو هو	بعده قولان عند أبي العلاء الهمداني
والحق أن العرش قبل لأنه	قبل الكتابة كان ذا أركان
وكتابة القلم انشريف تعقبت	إيجاده من غير فصل زمان
لما براه الله قال : اكتب كذا	ففسدا بأمر الله ذا جريان
فجرى بما هو كائن أبدا	إلى يوم المعاد بقدرة الرحمن

[انظر : توضيح المقاصد وتصحيح القواعد في شرح قصيدة الإمام ابن القيم الموسومة بالكافية الشافية في الانتصار للفرقة الناجية - تأليف أحمد بن إبراهيم بن عيسى - المكتب الإسلامي - بيروت الطبعة الثالثة سنة ١٤٠٦هـ - ١٩٨٦م ، ج ١ ص ٣٧٤-٣٧٧]

^(١) رواه مسلم من حديث عبد الله بن عمرو بن العاص، وأبو داود من حديث عباد بن الصامت - حديث رقم ٤٧٠٠.

^(٢) سورة طه آية ١٢٣

^(٣) شرح العقيدة الطحاوية لابن أبي العز الحنفى - تحقيق الشيخ محمد ناصر الدين الألباني - طبع المكتب الإسلامي - بيروت الطبعة الخامسة سنة ١٣٩٩هـ / ص ٦٧

أَنْبِئُهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ^(١) فَلَمَّا أَنْبَأَهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٢٨﴾^(٢)

وجاء من بعد آدم عليه السلام أنبياء ومرسلون بعلم ووحي من عند الله عز وجل
حتى جاء نبينا محمد صلى الله عليه وسلم وهو خاتمهم. ومن بعده قام سادة العلماء
صحابته رضوان الله عليهم وتابعوهم بإحسان بدورهم في نشر العلم والمعرفة الموصلة إلى
الله عز وجل خير قيام. والعلماء هم ورثة الأنبياء كما جاء في الحديث: إِنَّ الْعُلَمَاءَ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ إِنَّ
الْأَنْبِيَاءَ لَمْ يُوَرِّثُوا دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِلَّا مَا وَرَّثُوا الْعِلْمَ فَمَنْ أَخَذَ بِهِ أَخَذَ بِحِطِّ وَافِرٍ^(٣)

والعلم بالتعلم لقول الله تعالى ﴿وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا

تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٢٩﴾^(٤)

وهذه الكلمات لم ينزل بها الوحي في كتاب الله لتعني فقط مجرد القدرة على الرؤية
والسمع والتفكير. ذلك أن السمع معناه: إحراز المعرفة التي اكتسبها الآخرون. والبصر
معناه تمتيتها بما يضاف إليها من ثمرات الملاحظة والبحث. والفؤاد معناه تنقيتها من أدرانها
وأوشابها ثم استخلاص النتائج منها. وكل هذه القوى الثلاث إذا تضافرت^(٥) بعضها على
بعض جمعت عنها تلك المعرفة التي من الله بها على بني آدم. هذه المعرفة التي بها وحدها
استطاع الإنسان أن يهزم سائر المخلوقات ويسخرها لإرادته وسلطانه.^(٥)

(١) سورة البقرة آية ٣١ - ٣٢

(٢) رواه أبو داود والترمذي والنسائي وابن ماجه وابن حبان من حديث أبي الدرداء رضي الله عنه .

(٣) سورة النحل ٧٨

(٤) التضايف : التعاون والتظاهر

(٥) منهج جديد للتربية والتعليم، لأبي الأعلى المودودي ص ١٣ .

المَعْلَم الداعية ..

وخلص إلى أن الله خلق الناس لا يعلمون شيئا وجعل لهم وسائل معينة على ذلك وهباً لهم الأسباب. ولذا قال النبي صلى الله عليه وسلم: إنما العلم بالتعلم.^(١)

وعندما يحجم العلماء عن بذل العلم ويبخلون ويضنون به فإن العلم يُدرس ويُمحى. كما أوضح ذلك عمر بن عبد العزيز في كتابه الذي أرسله لعامله على المدينة أبي بكر بن حزم الأنصاري والذي جاء فيه: قال البخاري رحمه الله تعالى: **بَابُ كَيْفِ يَقْبِضُ الْعِلْمُ وَكَيْفَ يَنْفُسُ** عند العزيز إلى أبي بكر بن حزم أنظر ما كان من حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم فأكثبه فأبى خفت دُرُوسَ الْعِلْمِ وَذَهَابَ الْعُلَمَاءُ وَلَا تَقْبَلُ إِلَّا حَدِيثَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتُقَسِّمُوا الْعِلْمَ وَتُخْلِسُوا حَتَّى يُعْلَمَ مَنْ لَا يَعْلَمُ فَإِنَّ الْعِلْمَ لَا يَهْلِكُ حَتَّى يَكُونَ سُرّاً.^(٢)

وأحسن من قال:

تعلم فليس المرء يولد عالماً وليس أخو علم كمن هو جاهل

من هنا نبعت أهمية العلماء والمعلمين. وأهمية دورهم في إعداد وتكوين طالب العلم - التلميذ^(٣) - الصالح لعبادة ربه النافع لأمته. وذلك من حيث نهضة هذا المعلم خلقياً لاحتكاكه الوثيق بالطلاب. قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه: تأدبوا ثم تعلموا.^(٤) فإذا فارقت إحدى الصفتين المعلم كان علمه حجة عليه لا له. قال حافظ إبراهيم:

لا تحسب العلم ينفع وحده ما لم يتزوج ربه بخلاق

(١) وقامه عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إنما العلم بالتعلم وإنما الخلم بالتحلم ومن يتحر الخير يعطه ومن يتق الشر يوقه. رواه الدارقطني في الأفراد والخطيب البغدادي في تاريخ بغداد عن أبي هريرة وعن أبي الدرداء أيضاً.

(٢) انظر: عمدة القاري شرح صحيح البخاري للبعثي الطبعة الأولى سنة ١٣٩٢هـ - ١٩٧٢م مصطفى الحلبي مصر ج ٢ ص ٨٦

(٣) ذكر ابن دريد في الجمهرة ج ٢ ص ٣٧ و ابن فارس في معجم مقاييس اللغة (ج ١ ص ٣٥٣) والجواليقي في المعرب ص ٩١: أنها ليست عربية الأصل. انظر: رسالة التلميذ لعبد القادر البغدادي من ضمن مجموعة: نواذر المخطوطات ج ١ ص ٢٣٩ تحقيق عبد السلام محمد هرون

(٤) ذكره أبو نعيم في الحلية ولفظه: عن عمر رضي الله عنه قال: تعلموا العلم وتعلموا للعلم الوقار. والطبراني في الأوسط وابن عدي في الكامل عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: تعلموا العلم وتعلموا للعلم السكينة والوقار. وتواضعوا لمن تعلمون.

المعلم الداعية ..

فالمعلم الذي ننشده هو الذي يخرج لنا جيلا نافعا صالحا يصلح العباد ويبني البلاد ويقمع الفساد. فالأمة تقاس بأبنائها قوة وضعفا وما سعادتها بكثرة أموالها ولا بقوة استحكاماتها ولا بجمال مبانيها وإنما سعادتها بأبنائها الذين حسنت تربيتهم واستنارت بصائرهم واستقامت أخلاقهم ففي هؤلاء سعادتها الحققة وهم قوتها الرئيسية وعظمتها الجوهريّة. ^(١) ورحم الله من قال:

بني رجالا وغيرنا يبني القرى شتان بين قرى ورجال ^(٢)

وعن زيد بن أسلم عن أبيه أن عمر بن الخطاب قال لأصحابه : تمنوا فقال أحدهم : أتمنى أن يكون ملء هذا البيت دراهم فأنفقها في سبيل الله. قال : تمنوا فقال آخر : أتمنى أن يكون ملء هذا البيت ذهباً فأنفقته في سبيل الله . قال : تمنوا قال آخر : أتمنى أن يكون ملء هذا البيت جوهراً أو نحوه فأنفقته في سبيل الله . فقال عمر : تمنوا فقالوا: ما تمنينا بعد هذا . قال عمر: لكني أتمنى أن يكون ملء هذا البيت رجالاً مثل أبي عبيدة بن الجراح. ومعاذ بن جبل. وحذيفة بن اليمان. فاستعملهم في طاعة الله . قال : ثم بعث بمال إلى حذيفة . قال : انظر ما يصنع . قال : فلما أتاه قسمه. ثم بعث بمال إلى معاذ بن جبل فقسمه. ثم بعث بمال. يعني إلى أبي عبيدة قال: انظر ما يصنع . فقال عمر: قد قلت لكم. ^(٣)

إن مجتمعنا الإسلامي ينظر إلى المعلم على أنه المقوم لسلوك الطلاب والناصح الأمين الذي ينقل رسالة المجتمع إلى أبنائه بصدق وإخلاص. هذه النظرة الإسلامية ختم على معلمنا أنواعا مختلفة من المسؤوليات التي ننظر إليها نحن بصفتنا مسلمين على أنها جزء من عمله ومتممة لمسئولته كإنسان ومعلم. فالمجتمع الإسلامي يتوقع من المعلم المسلم أن يتحلى بخلق الإسلام وأن يبين لطلابه وللمجتمع أهمية الأخلاق الإسلامية وأهمية تطبيقها

^(١) قال عمرو بن العاص : لا سلطان إلا برجال ، ولا رجال إلا بمال ، ولا مال إلا بعمارة ولا عمارة إلا بعدل وحسن سياسة. (نثر الدر لأبي سعيد منصور بن الحسن الآبي ، تحقيق محمد علي قرنة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب القاهرة ١٩٨٤م ، ج٤ ص٢٣٣)

^(٢) ذكره صاحب نثر الدر ج٣ ص١١٤ ومعه آخر بلفظ :

بني الرجال وغيره يبني القرى شتان بين قرى ورجال
فلسق بكثرة ماله وجياده حتى يفرقها على الأبطال

^(٣) التاريخ الصغير للبخاري ج ١ ص ١٠٢ / سير أعلام النبلاء ج ١ ص ١٤

المعلم الداعية ..

في النظام التربوي، والاقتصادي، والسياسي، الخ . وأن يطبق مبادئ الدين الحنيف في حياته اليومية وفي معاملاته مع طلابه بشكل عام.

هذه هي مكانة معلمنا في السابق والمكانة التي يجب أن يكون فيها حالياً، ولكن من الملاحظ أن المعلم وُضع في مرتبة دونية في المجتمع من حيث الأجر والراتب ومن حيث نظرة عموم الناس إليه، ثم انعكس هذا على القائمين بالتربية أنفسهم فأصبحت نظرة المعلم لعمله منطلقة من هذه النظرة السائدة في المجتمع فأصبح يحتقر مهنته ويرى بوضعه ووظيفته، ولسان حاله يقول:

يا من يريد الانتحار وجدته إن المعلم لا يعيش طويلاً
مائة على مائة إذا هي صلحت وجد العمى نحو العيون سيلاً^(١)

(١) للشاعر إبراهيم طوقان معارضا قصيدة أمير الشعراء أحمد شوقي التي افتتحها بقوله :

قم للمعلم وقه التبجيلاً كاد المعلم أن يكون رسولا

فقال طوقان:

شوقي يقول وما درى بمصيبي	قم للمعلم وقه التبجيلاً
أقعد فديتك هل يكون مبجلاً	من كان للنشء الصغار خليلاً؟
ويكاد يفلقني الأمر بقوله:	كاد المعلم أن يكون رسولا
لو جرّب التعليم شوقي ساعة	لقضى الحياة شقاوة وحولا
حسب المعلم غمة وكآبة	مرأى الدفاتر بكرة وأصيلا
مائة على مائة إذا هي صلحت	وجد العمى نحو العيون سيلا
ولو أن التصليح نفعا يُرغى	وربك لم أبك بالعيون بخيلا
ولكن أصلح غلطة نحوية	مثلا وأتخذ الكتاب دليلا
مستهددا بالغر من آياته	أو بالحديث مفصلا تفصيلا
وأغوص في الشعر القديم فأنثني	ما ليس ملتبسا ولا مذولا
وأكاد أبعث سيويه من البلى	وذويه من أهل القرون الأولى
فأرى حمرا بعد ذلك كله	رفع المضاف إليه والمفعولا
لا تعجبوا إن صحت يوما صحيحة	ووقعت ما بين البنوك قتيلا
يا من يريد الانتحار وجدته	إن المعلم لا يعيش طويلا

المعلم الداعية ..

واستتبع هذه النظرة أن تحوّل إلى مهنة التعليم بعض من فشل في إيجاد عمل آخر فيدخل إلى التعليم كراهية واضطراراً. وساعد على ذلك الترتيب الجائر للدخول إلى الجامعات. فوضّعت النسب العليا للعلوم المادية - الطب والهندسة - وخصصت النسب الدنيا للكلّيات التي تعلم العلوم الإنسانية وأهمها التربية. بينما نجد الدول العقائدية^(١) كروسيا والدول المادية التي تفدر المادة والإنتاج كأمریکا جعلنا المعلم في قمة السلم الوظيفي. لما تعلمنا من الدور العظيم للمعلم في التنمية والحفاظ على كيان الأمة.^(٢)

ويعتقد كثير من المعلمين أن مهمتهم تنحصر في سرد وتكرار المادة الدراسية لطلابهم داخل الفصل فقط. وأنهم مسئولون عن تصرفاتهم وتصرفات طلابهم داخل المدرسة. إن لم يكن داخل الفصل. أما خارج المدرسة فيرى هؤلاء المعلمون طلابهم يتصرفون تصرفات غير لائقة ولا مقبولة بل إن من المعلمين من يمارس هذه التصرفات. إضافة إلى أن بعض هؤلاء المعلمين يحمل أفكاراً منحرفة خبيثة وأخلاقاً وسلوكاً سيئاً. فيتأثر بهم طلابهم عن طريق مباشر بقولهم أو غير مباشر بفعلهم. وينسى هؤلاء المعلمون أنهم مربيون في المقام الأول وأنهم ناقلو معرفة في المقام الثاني.

ومن ثم يتخرج جيل من الطلاب من حاملي الأفكار المنحرفة والأخلاق السيئة. وفي هذا إفساد للمجتمع.

وقد أردت بهذا الموضوع الإسهام في تنبيه المعلم لدوره في الدعوة إلى الله تعالى فإن أصبت فمن الله عز وجل. وله الفضل والمنة. وإن أخطأت فمن نفسي والشيطان والله ورسوله بريئان من ذلك. وحسبي أني أردت الخير من موضوع بحثي هذا. وقد أسميت: المعلم الداعية وقسمته إلى: مقدمة وثلاثة أبواب تحوي عدة فصول وخاتمة على النحو التالي:

● المقدمة

● الباب الأول: تعريفات وصفات

● الباب الثاني: المعلم الداعية والمادة الدراسية

● الباب الثالث: علاقة المعلم الداعية مع الآخرين

● الخاتمة

والله أسأل أن يوفقني وأن يهديني سواء السبيل.

الدكتور: عبد المنعم عثمان عبد الله صبير

Subair_3@hotmail.com

(١) التي تنطلق من مطلق عقائدي سواء أكان حقا أو باطلا.

(٢) منهج التربية المستقبلية المقترح في العالم العربي لعبد الرحمن عبد الخالق.